



# Sahana fait de la musique

**Author:** Ravi Mundoli

**Illustrator:** Noorain Ahmed

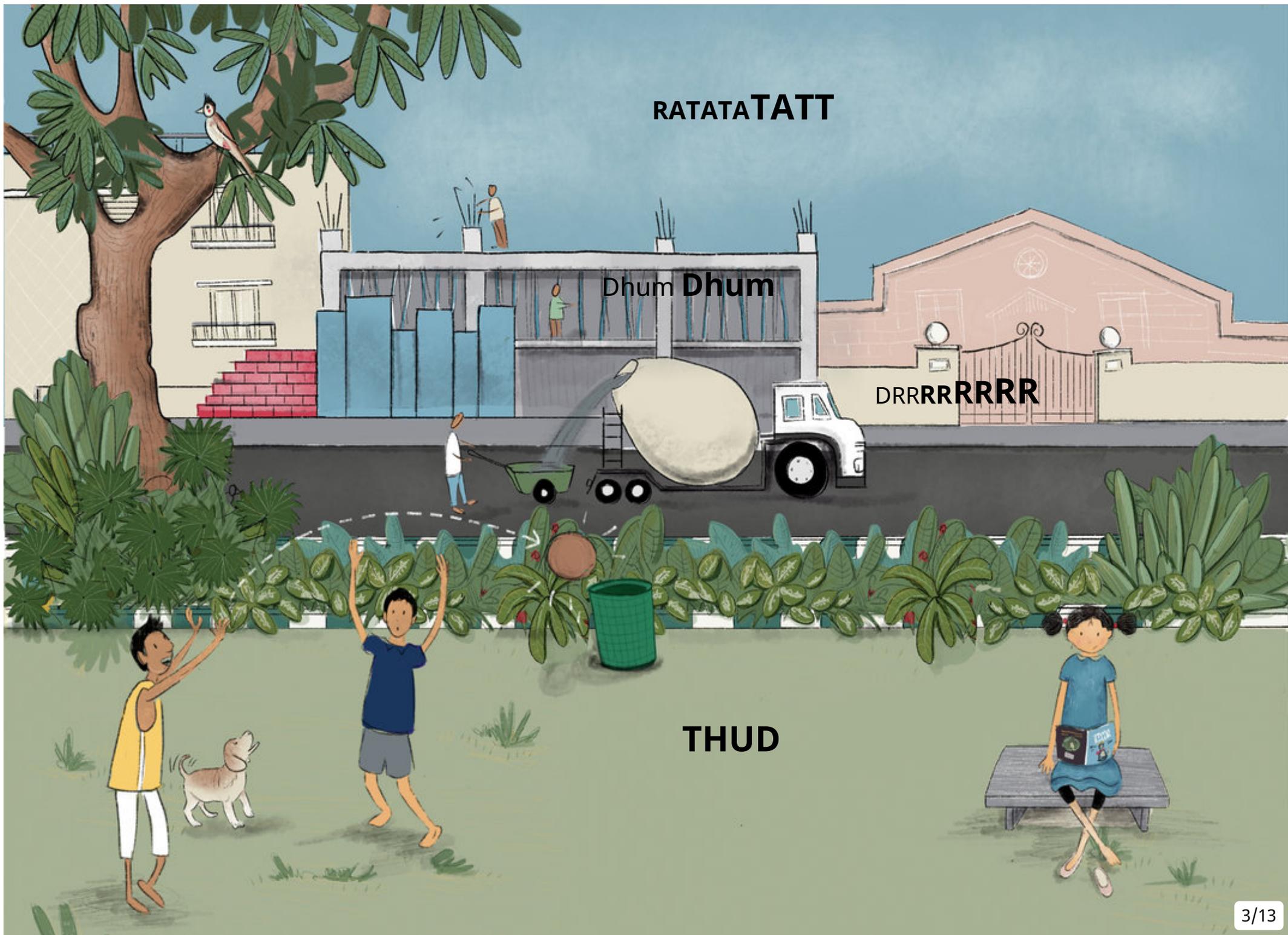
**Translator:** Marie-Lou Haran

Level 2

Sahana essaie de lire.

Pourquoi le parc est-il si bruyant ?





**RATATATT**

**Dhum Dhum**

**DRRRRRRRR**

**THUD**



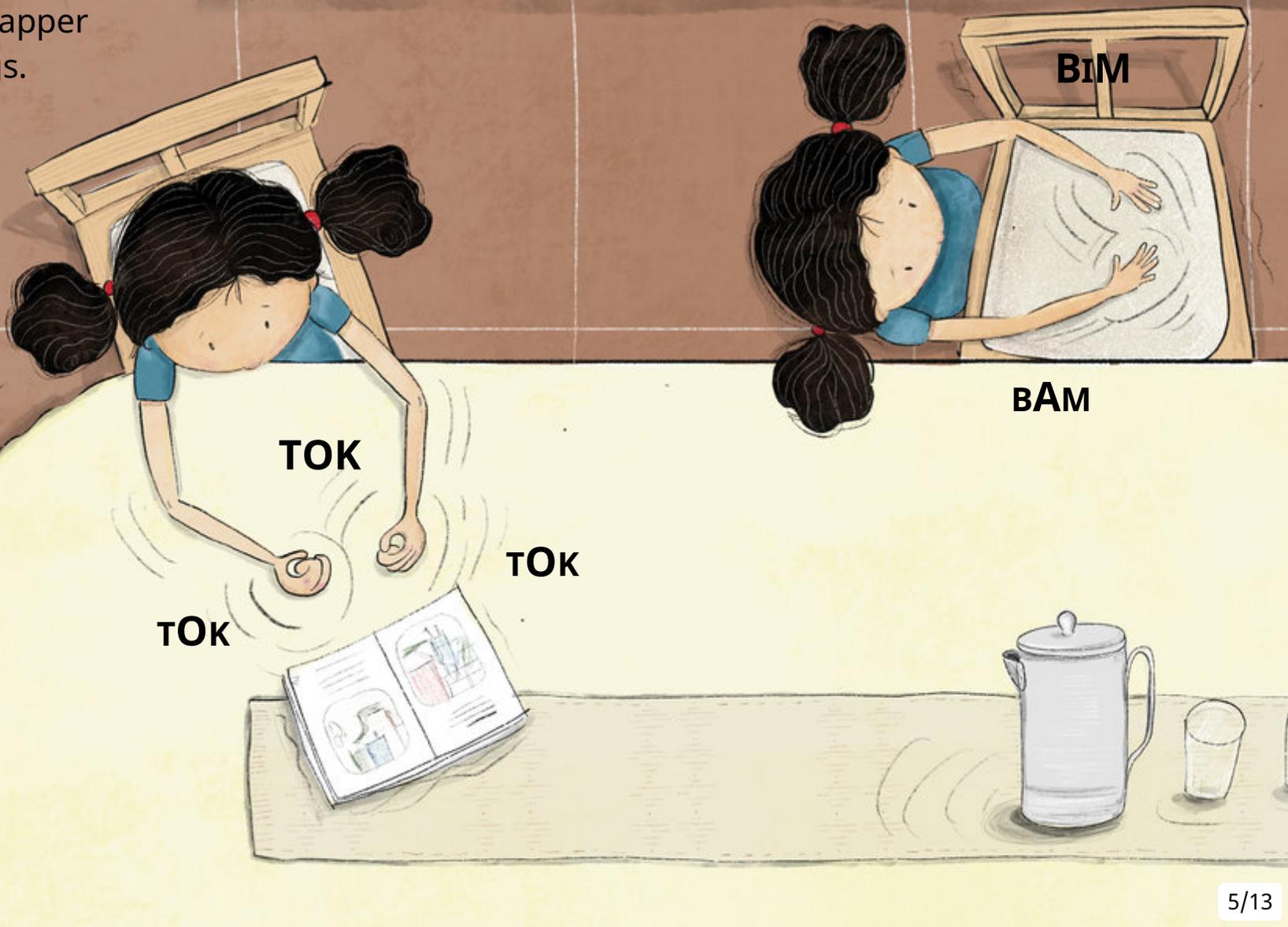
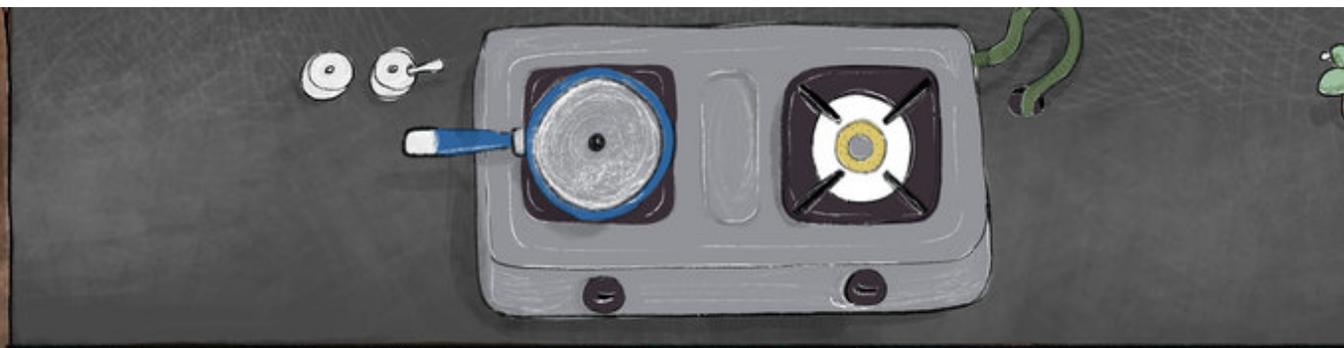
Sahana s'ennuie.

Pourquoi sa maison est-elle  
si silencieuse ?

Sahana aime les sons.

Elle aime la musique.

Elle commence à frapper  
tout avec ses poings.

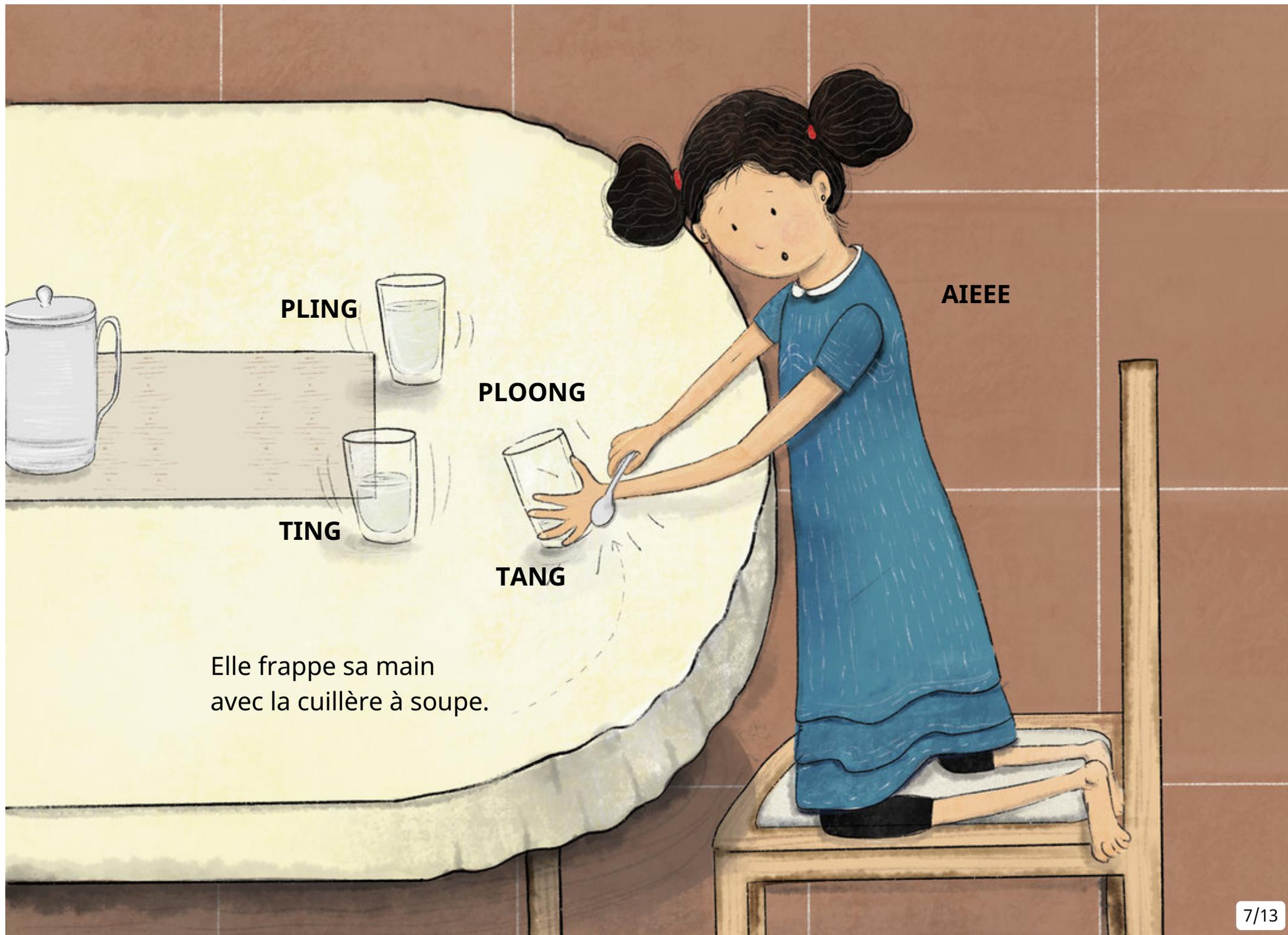




**CLANG**

**BANG**

**CHIIINNNGGG**



**PLING**

**PLOONG**

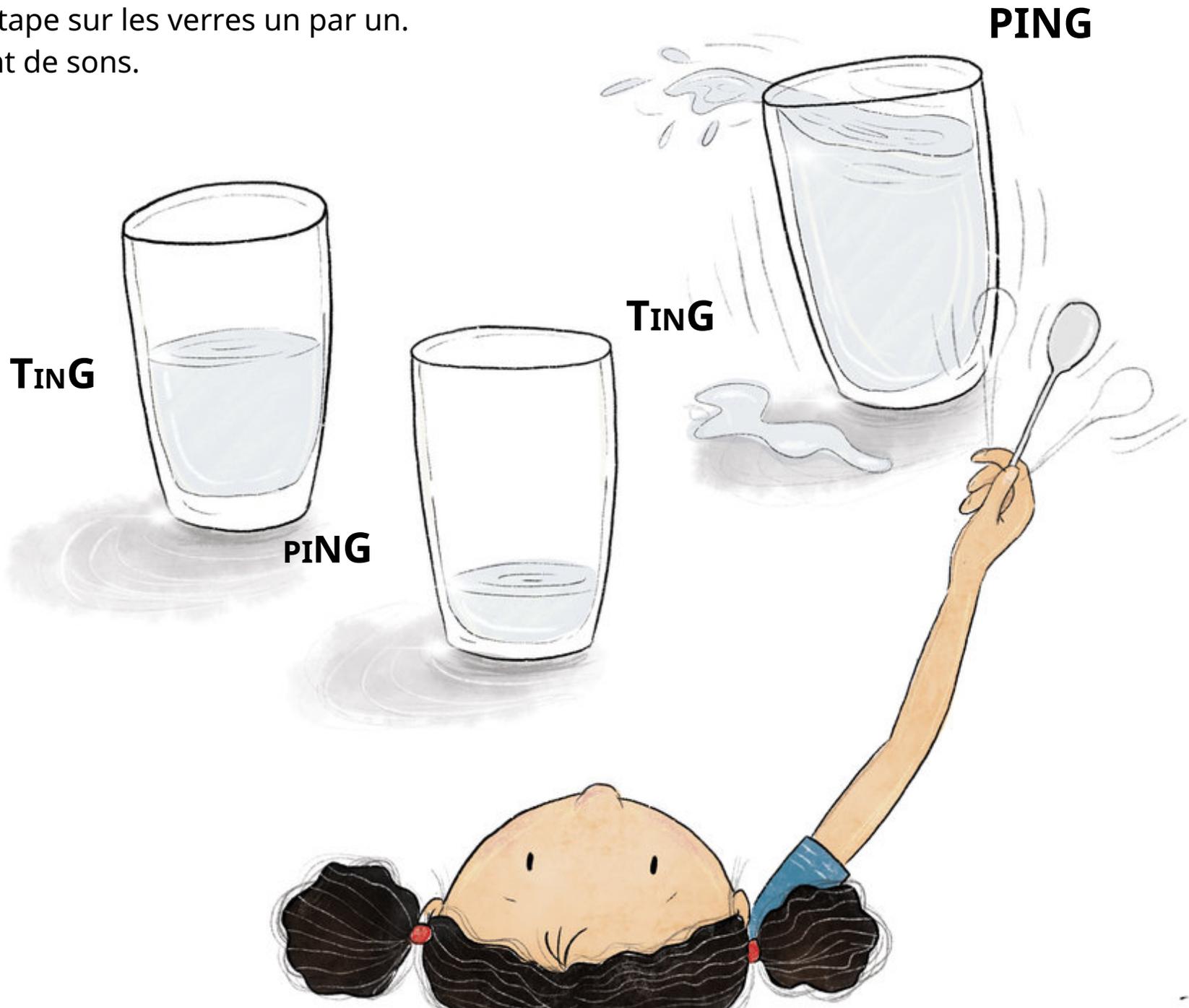
**AIEEE**

**TING**

**TANG**

Elle frappe sa main  
avec la cuillère à soupe.

Sahana tape sur les verres un par un.  
Il y a tant de sons.



Sahana tapote  
doucement.



Sahana frappe fort les verres.

**TOOONNNNNNGGGG**

Sahana glisse sa cuillère tout le long de la rangée de verres.

Elle tapote sur le verre avec beaucoup d'eau.

Ça fait **pht pht pht pht pht pht**.

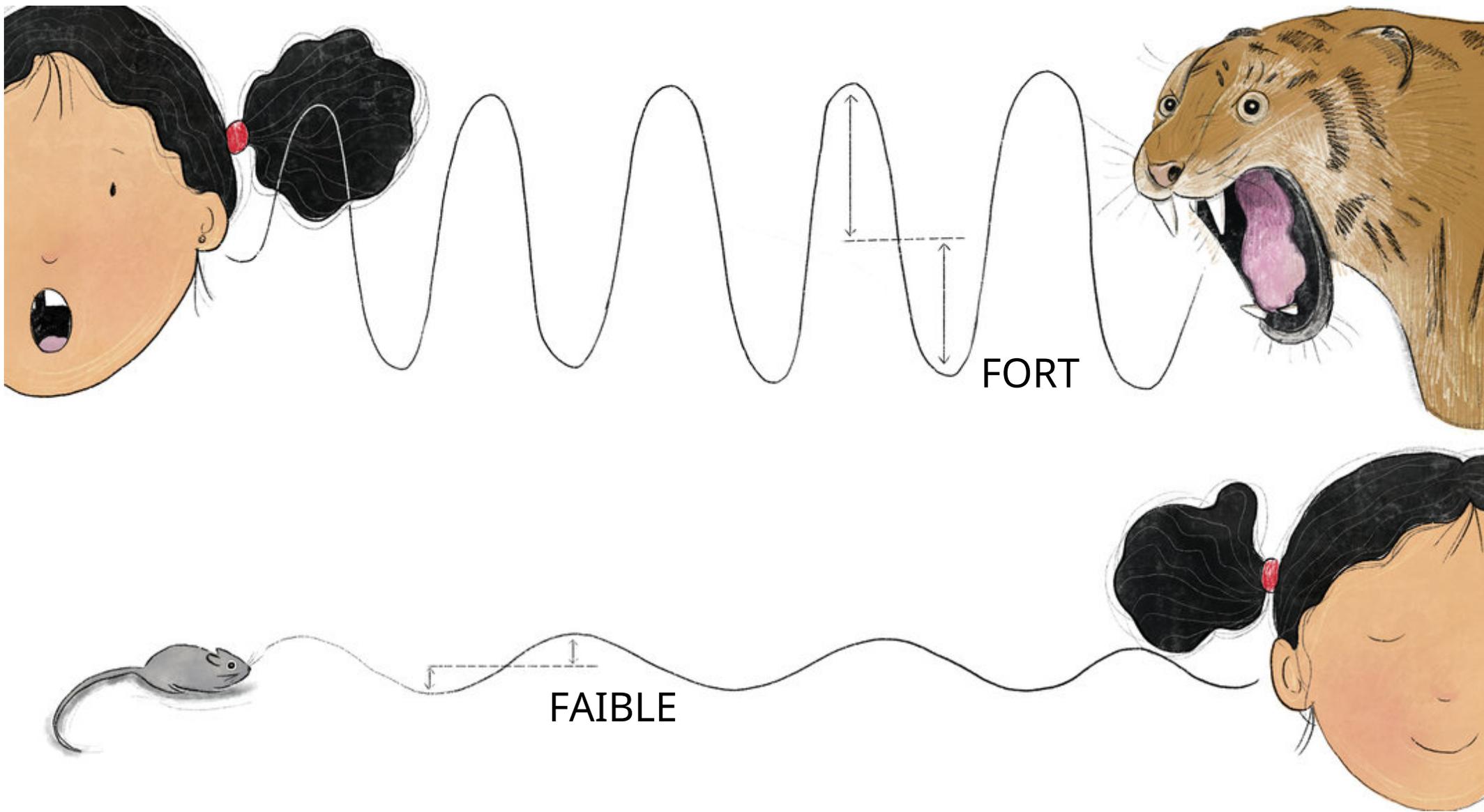
Elle tapote le verre avec peu d'eau.

Ça fait **krrrinn krinnn krinnn krinnnnng!**





« Je fais de la musique! »  
dit Sahana.



Les sons sont des ondes invisibles dans l'air qui atteignent vos oreilles.  
Plus le son est fort, plus l'onde est forte.  
Plus le son est petit, plus l'onde est faible.

### Story Attribution:

This story: Sahana fait de la musique is translated by [Marie-Lou Haran](#) . The © for this translation lies with Marie-Lou Haran, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Sahana Makes Music](#)', by [Ravi Mundoli](#) . © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Images Attributions:

Cover page: [Girl resting on the floor surrounded with kitchen items](#) by [Noorain Ahmed](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Glasses, slippers and a book](#) by [Noorain Ahmed](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Children are playing in a park](#) by [Noorain Ahmed](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Girl sitting in the kitchen, bored](#), by [Noorain Ahmed](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Girl thumping the table and the chair with her hands to produce sounds](#), by [Noorain Ahmed](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Girl hitting various things at her house to produce sounds](#) by [Noorain Ahmed](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Girl hits her hand with a spoon](#) by [Noorain Ahmed](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Girl hits three water-filled glasses](#), by [Noorain Ahmed](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Girl taps a water-filled glass](#), by [Noorain Ahmed](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Girl strikes a water-filled glass](#), by [Noorain Ahmed](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>.



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

#### Images Attributions:

Page 11: [Glasses](#), by [Noorain Ahmed](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Girl playing with glasses](#), by [Noorain Ahmed](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Girl, a mouse and a tiger](#), by [Noorain Ahmed](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

# Sahana fait de la musique (French)

La maison de Sahana est trop silencieuse. Comment Sahana peut-elle y mettre un peu de vie ? Elle commence à créer sa propre musique. Écoutez bien.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!